

📖 Istruzioni per l'uso

## Adattatore audio Bluetooth 3-in-1 trasmettitore e ricevitore musicale multifunzione Bluetooth

N. d'ordine 2543967



### 1 Uso previsto

Questo prodotto è un adattatore audio Bluetooth multifunzione per impianti audio domestici. Usa la modalità di trasmissione Bluetooth per trasmettere in modalità wireless l'audio dalla TV alle cuffie o agli altoparlanti Bluetooth oppure la modalità di ricezione per consentire alla soundbar o all'home theater di ricevere la musica in streaming dallo smartphone in modalità wireless. La modalità bypass disabilita il Bluetooth sul prodotto, consentendo di trasmettere in streaming l'audio cablato tra la TV e la soundbar tramite il prodotto senza la necessità di collegare o scollegare alcun cavo.

Il prodotto è stato progettato per l'utilizzo solo in interni. Non usare all'aperto. Il contatto con l'umidità deve essere evitato in qualunque circostanza.

Se si utilizza il prodotto per scopi diversi da quelli descritti, potrebbe danneggiarsi. L'uso improprio può provocare cortocircuiti, incendi o altri pericoli.

Questo prodotto è conforme ai relativi requisiti nazionali ed europei. Per motivi di sicurezza e in base alle normative, l'alterazione e/o la modifica del prodotto non sono consentite.

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.

Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti sono riservati.

### 2 Contenuto della confezione

- 1 trasmettitore e ricevitore musicale multifunzione Bluetooth
- 1 cavo audio adattatore da 3,5 mm a RCA
- 1 cavo audio ottico
- 1 cavo di alimentazione USB Tipo-C™
- 1 cavo audio da 3,5 mm (AUX)
- 1 istruzioni per l'uso

### 3 Informazioni aggiornate sul prodotto

Scaricare le informazioni più aggiornate sul prodotto dal link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) oppure eseguire la scansione del codice QR mostrato. Seguire le istruzioni sul sito web.

### 4 Descrizione dei simboli

I seguenti simboli si trovano sul prodotto/apparecchio o sono usati nel testo:



Il simbolo avverte sulla presenza di pericoli che potrebbero portare a lesioni personali.



Questo prodotto deve essere utilizzato solo in ambienti interni chiusi e asciutti. Non deve bagnarsi o inumidirsi.

### 5 Istruzioni per la sicurezza



**Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e osservare nello specifico le informazioni sulla sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo contenute nel presente manuale, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In questi casi, la garanzia decade.**

#### 5.1 Informazioni generali

- Il dispositivo non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Non esitare a contattare il nostro personale di assistenza tecnica o altri tecnici in caso di domande che non trovano risposta in questo manuale.
- Tutti gli interventi di manutenzione, modifica o riparazione devono essere eseguiti unicamente da un tecnico o presso un centro di riparazione autorizzato.

#### 5.2 Gestione

- Maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze ridotte, possono danneggiare il prodotto.

#### 5.3 Funzionamento

- Un uso improprio può causare danni al prodotto o ai dispositivi collegati.
- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o il collegamento dell'apparecchio.
- Se non è più possibile utilizzare il prodotto in tutta sicurezza, metterlo fuori servizio e proteggerlo da qualsiasi uso accidentale. **NON** tentare di riparare il prodotto da soli. Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:
  - è visibilmente danneggiato,
  - non funziona più correttamente,

- è stato conservato per lunghi periodi in condizioni ambientali avverse o
- è stato sottoposto a gravi sollecitazioni dovute al trasporto.

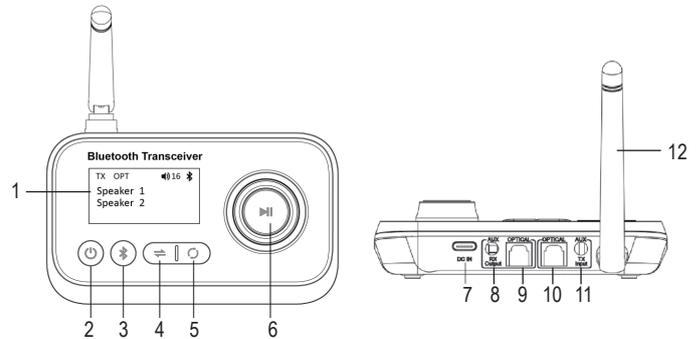
### 5.4 Ambiente operativo

- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, forti sobbalzi, gas altamente infiammabili, vapore e solventi.
- Proteggere il prodotto da condizioni di umidità e bagnato.
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta.

### 5.5 Dispositivi collegati

- Osservare anche le istruzioni di sicurezza e di funzionamento di qualunque altro dispositivo collegato al prodotto.

## 6 Panoramica prodotto



- |  |  |
|--|--|
| 1 Display LCD                                | 8 Porta uscita AUX ( <b>uscita RX</b> )          |
| 2 Pulsante di accensione                     | 9 Porta uscita OPTICAL ( <b>uscita RX</b> )      |
| 3 Pulsante Bluetooth                         | 10 Porta ingresso OPTICAL ( <b>ingresso TX</b> ) |
| 4 Pulsante modalità (TX/RX/BYPASS)           | 11 Porta ingresso AUX ( <b>ingresso TX</b> )     |
| 5 Pulsante Cerca e Riconnetti (TX)           | 12 Antenna                                       |
| 6 Manopola multifunzione (MFB).              |  |
| 7 Ingresso alimentazione DC IN (USB Tipo-C™) |  |

## 7 Funzionamento

### 7.1 Accensione/spengimento del prodotto

1. Posizionare il dispositivo su una superficie piana, stabile e asciutta.
2. Collegare il cavo di alimentazione USB (incluso) alla porta USB Tipo-C™ del dispositivo.
3. Collegare l'altra estremità del cavo a una porta USB del televisore o a un alimentatore con spina USB (5 V/CC).
4. Premere e tenere premuto per 3 secondi il pulsante  per accendere il dispositivo.
  - Lo schermo del display si accende.
5. Per spegnere il dispositivo, premere e tenere premuto per 3 secondi il pulsante .
  - Lo schermo del display si spegne.
6. Dopo l'uso, scollegare il prodotto dall'alimentazione.

### 7.2 Utilizzo della modalità di ricezione Bluetooth (RX)

Utilizzare la modalità di ricezione Bluetooth per aggiungere funzionalità wireless agli altoparlanti cablati o all'impianto audio domestico per riprodurre musica in streaming in modalità wireless dallo smartphone o dalla sorgente audio Bluetooth.

#### 7.2.1 Collegamento del dispositivo ricevente

1. Tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per spegnere il prodotto (se acceso).
2. Spegner il dispositivo da collegare.
3. Selezionare uno dei seguenti cavi audio (inclusi) adatto alle porte disponibili sui propri dispositivi:
  - Cavo audio da 3,5 mm (AUX),
  - Cavo audio da 3,5 mm a RCA oppure
  - Cavo audio ottico.
4. Collegare un'estremità del cavo audio alla porta uscita AUX o uscita OPTICAL (contrassegnata **uscita RX**) sul retro del prodotto (**Fig. 1**).
5. Collegare l'altra estremità del cavo audio alla porta ingresso AUX, ingresso OPTICAL o ingresso RCA degli altoparlanti o dell'impianto audio domestico.

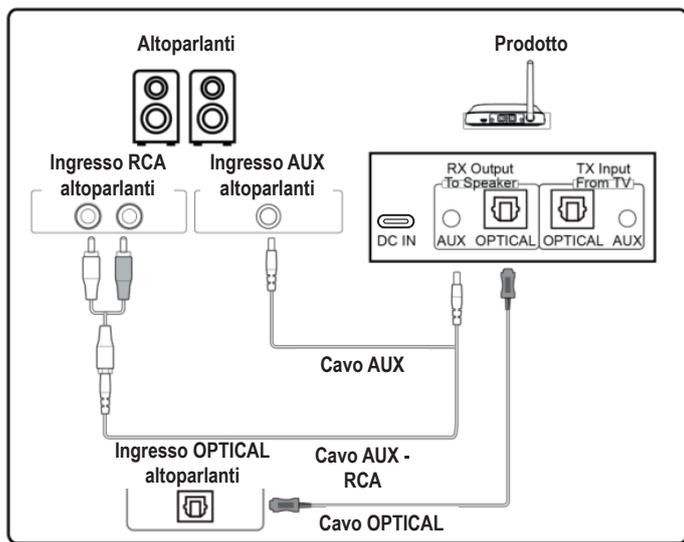


Fig. 1 – Schema di collegamento Modalità ricezione Bluetooth (RX).

### 7.2.2 Abbinamento

#### Abbinamento con il primo smartphone o sorgente audio Bluetooth

- Il prodotto può collegare 2 smartphone o dispositivi sorgente audio Bluetooth contemporaneamente.
- Il prodotto si riconnette automaticamente agli ultimi 2 dispositivi Bluetooth collegati quando il Bluetooth è abilitato sui dispositivi.

1. Premere e tenere premuto per 3 secondi il pulsante per accendere il prodotto.
2. Premere il pulsante per passare il prodotto in modalità di ricezione.
  - RX viene mostrato sul display.
  - Il prodotto entra automaticamente in modalità di abbinamento se questo è il primo abbinamento.
3. Attivare il Bluetooth sullo smartphone o sulla sorgente audio Bluetooth, cercare **RF-BTR-210** e premerci leggermente sopra per attivare la connessione.
  - Se l'abbinamento è riuscito, il nome del proprio smartphone o della sorgente audio Bluetooth verrà visualizzato sullo schermo del prodotto.
  - La connessione sarà automatica la prossima volta che i dispositivi abbinati verranno accesi entro il raggio d'azione e il Bluetooth sarà abilitato.

#### Abbinamento del secondo smartphone o della seconda sorgente audio Bluetooth

- Attivare il Bluetooth sul secondo smartphone o la sorgente audio Bluetooth, cercare **RF-BTR-210** e premerci leggermente sopra per attivare la connessione.

### 7.2.3 Riproduzione dell'audio

- Premere la manopola per riprodurre/mettere in pausa la musica e ruotare la manopola in senso orario/antiorario per aumentare/diminuire il volume.

### 7.3 Utilizzo della modalità bypass (BYPASS)

Passare il prodotto in modalità bypass per disattivare il Bluetooth e passare allo streaming audio cablato dalla TV all'impianto audio / soundbar tramite il prodotto.

#### 7.3.1 Collegamento dei cavi audio

1. Tenere premuto il pulsante per 3 secondi per spegnere il prodotto (se acceso).
2. Spegnere il dispositivo da collegare.
3. Osservare queste quattro possibili combinazioni di ingressi e uscite sul prodotto in modalità bypass e seguire i passaggi successivi. A seconda delle porte supportate dai propri dispositivi, potrebbe essere necessario un cavo audio aggiuntivo per la connessione.
  - Ingresso OPTICAL e uscita OPTICAL
  - Ingresso OPTICAL e uscita AUX
  - Ingresso AUX e uscita OPTICAL
  - Ingresso AUX e uscita AUX
4. Utilizzare uno dei cavi forniti per collegare la porta uscita OPTICAL o uscita AUX del televisore alla porta ingresso OPTICAL o ingresso AUX del prodotto (Fig. 2).
5. Utilizzare un altro cavo per collegare la porta ingresso OPTICAL o la porta ingresso AUX della soundbar/impianto audio alla porta uscita OPTICAL o porta uscita AUX sul prodotto.
6. Premere e tenere premuto per 3 secondi il pulsante per accendere il prodotto.
7. Premere il pulsante perché il prodotto passi alla modalità bypass.
  - BYPASS viene mostrato sul display.

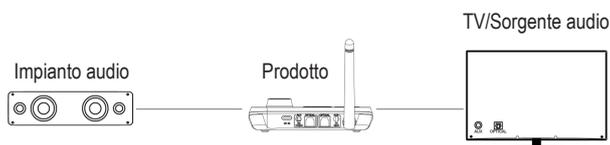


Fig. 2 – Schema di collegamento modalità bypass (BYPASS).

### 7.4 Utilizzo della modalità di trasmissione Bluetooth (TX)

La modalità di trasmissione Bluetooth trasmette l'audio dalla TV cablata o dal dispositivo audio in modalità wireless alle cuffie o agli altoparlanti Bluetooth.

#### 7.4.1 Connessione al dispositivo playback

1. Tenere premuto il pulsante per 3 secondi per spegnere il prodotto (se acceso).
2. Spegnere il dispositivo da collegare.
3. Seleziona uno dei cavi audio incluso adatto alle porte disponibili sui propri dispositivi.
4. Collegare un'estremità del cavo audio alla porta ingresso OPTICAL o alla porta ingresso AUX (contrassegnata come **ingresso TX**) sul retro del prodotto (Fig. 3).
5. Collegare l'altra estremità del cavo audio alla porta uscita OPTICAL o alla porta uscita AUX del televisore o del dispositivo audio.

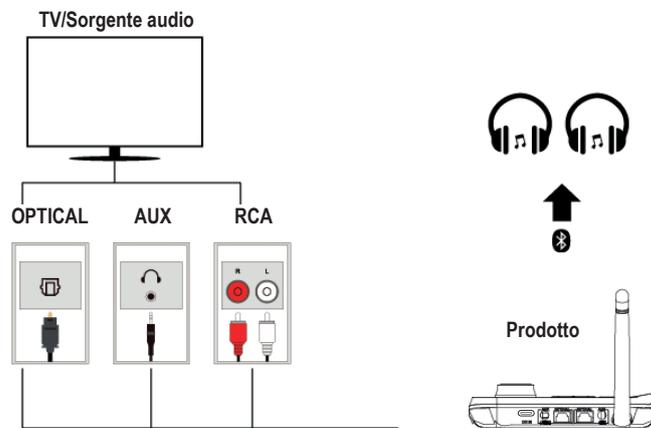


Fig. 3 – Schema di collegamento della modalità di trasmissione Bluetooth (TX)

#### Nota:

Se si collega il prodotto alla porta di uscita OPTICAL del televisore, impostare il formato audio del televisore su PCM. Il prodotto non supporta Dolby/DTS.

### 7.4.2 Abbinamento

#### Accoppiamento con le prime cuffie o altoparlanti Bluetooth

- Il prodotto può connettersi con 2 cuffie o altoparlanti Bluetooth contemporaneamente.
1. Premere il pulsante perché il prodotto passi alla modalità di trasmissione.
    - TX viene mostrato sul display.
    - Il prodotto entra automaticamente in modalità di abbinamento se questo è il primo abbinamento. Oppure premere il pulsante per accedere alla modalità di abbinamento.
  2. Impostare le cuffie o gli altoparlanti Bluetooth in modalità di abbinamento.
  3. Posizionare i dispositivi uno accanto all'altro e attendere qualche secondo affinché si colleghino.
    - Il nome delle cuffie o degli altoparlanti Bluetooth apparirà elencato sul display del prodotto insieme ad altri dispositivi Bluetooth rilevabili nelle vicinanze. Il display può visualizzare un massimo di 8 nomi di dispositivi: 4 nomi di dispositivi per schermata.
  4. Ruota la manopola in senso orario/antiorario per selezionare il nome delle cuffie/altoparlanti Bluetooth e premere la manopola per confermare l'abbinamento.
    - Se l'abbinamento è riuscito, il nome delle cuffie o degli altoparlanti Bluetooth verrà visualizzato sullo schermo del prodotto e verrà riprodotto un breve suono di conferma dalle cuffie o dagli altoparlanti Bluetooth.

#### Abbinamento con le seconde cuffie o altoparlanti Bluetooth

1. Impostare le seconde cuffie o altoparlanti Bluetooth in modalità di abbinamento.
2. Premere il pulsante sul prodotto per accedere alla modalità di abbinamento per cercare i dispositivi Bluetooth disponibili per l'abbinamento.
  - Il nome delle seconde cuffie o dei secondi altoparlanti Bluetooth apparirà elencato sul display del prodotto insieme ad altri dispositivi Bluetooth rilevabili nelle vicinanze. Il display mostra 4 nomi dispositivo per schermata.
3. Ruotare la manopola in senso orario/antiorario per selezionare il nome delle seconde cuffie/dei secondi altoparlanti Bluetooth e premere la manopola per confermare l'abbinamento.
  - Se l'abbinamento è riuscito, il nome delle seconde cuffie o dei secondi altoparlanti Bluetooth verrà visualizzato sullo schermo del prodotto e verrà riprodotto un breve suono di conferma dagli altoparlanti delle cuffie o degli altoparlanti Bluetooth.

#### 7.4.3 Come scegliere una cuffia/altoparlante Bluetooth abbinata da utilizzare

1. Premere il pulsante per disconnettere i 2 dispositivi attualmente associati.
  - Il prodotto entrerà automaticamente in modalità di ricerca.
  - Sullo schermo apparirà il nome dei dispositivi Bluetooth trovati nelle vicinanze.
2. Ruotare la manopola in senso orario/antiorario per selezionare dall'elenco la prima o la seconda cuffia/altoparlante Bluetooth abbinati, quindi premere la manopola per confermare.

#### 7.4.4 Come riconnettersi automaticamente alle 2 cuffie/ai 2 altoparlanti Bluetooth abbinati

Premere il pulsante  sul prodotto per aggiornare la connessione Bluetooth.

- Il prodotto disconnetterà automaticamente qualsiasi dispositivo Bluetooth attualmente connesso, cercherà e si riconnetterà con gli ultimi 2 dispositivi Bluetooth abbinati.
- Se trovato e ricollegato correttamente, il nome di entrambi i dispositivi verrà visualizzato sullo schermo.

##### Nota:

- Se il prodotto e gli ultimi 2 dispositivi Bluetooth connessi non possono riconnettersi automaticamente in modalità TX, premere il pulsante  per disconnettersi, cercare e riconnettersi automaticamente con i dispositivi Bluetooth.
- Se si riscontrano problemi di connessione o segnale Bluetooth, provare ad associare nuovamente i dispositivi attivando la modalità di abbinamento sul dispositivo Bluetooth e premendo il pulsante  sul prodotto per ripetere il processo di abbinamento. Assicurarsi che i dispositivi di connessione siano posizionati uno vicino all'altro durante l'abbinamento.

#### 7.5 Guida rapida

Funzione	Metodo
<b>FUNZIONAMENTO BASE</b>	
Accensione/Spegnimento	Tenere premuto il pulsante  per tre secondi.
Per cambiare modalità	Premere il pulsante  per passare alla modalità di trasmissione (TX) / modalità di ricezione (RX) / modalità bypass (BYPASS).
Abbinamento / riabbinamento Bluetooth	Premere il  pulsante una volta per disconnettere i dispositivi attualmente connessi e cercare i dispositivi Bluetooth disponibili per l'abbinamento.
<b>MODALITÀ DI TRASMISSIONE (TX)</b>	
Ricerca e riconnessione dei dispositivi	Premere una volta il  pulsante per disconnettere automaticamente tutti i dispositivi, cercare e riconnettersi agli ultimi 2 dispositivi collegati.
Per spostare verso l'alto o verso il basso la selezione evidenziata sul display	Ruotare la manopola  in senso orario/antiorario. Ruotare la manopola per selezionare un dispositivo Bluetooth disponibile dall'elenco.
Per confermare una selezione sul display	Premere la manopola  per confermare il dispositivo selezionato dall'elenco.
<b>MODALITÀ DI RICEZIONE (RX)</b>	
<b>Riproduzione della musica:</b>	
Riproduzione/messa in pausa della musica	Premere il pulsante  una volta per riprodurre, premere di nuovo per mettere in pausa.
Volume – / +	Ruotare la  manopola in senso antiorario/orario per regolare il volume.

#### 8 Manutenzione e pulizia.

##### Importante:

- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol isopropilico o altre soluzioni chimiche, in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento e causare il malfunzionamento del prodotto.
- Non immergere il prodotto nell'acqua. Non sciacquare il prodotto sotto l'acqua corrente né esporre all'umidità.

1. Prima di effettuare la pulizia scollegare il prodotto dall'alimentazione e dai dispositivi collegati.
2. Pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto.
3. Conservare il prodotto scollegato in un luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce solare diretta.

#### 9 Smaltimento



Questo simbolo deve apparire su qualsiasi apparecchiatura elettrica ed elettronica immessa sul mercato dell'UE. Il simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito come rifiuto urbano indifferenziato al termine del suo ciclo di vita.

I proprietari di RAEE (rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche) devono smaltirli separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati. Le batterie e gli accumulatori esauriti, che non sono incorporati all'interno dei RAEE, nonché le lampade che possono essere rimosse senza distruggere i RAEE, devono essere rimossi dagli utenti finali in modo non distruttivo dai RAEE prima della consegna in un punto di raccolta.

I distributori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono legalmente obbligati a provvedere al ritiro gratuito dei rifiuti. Conrad fornisce **gratuitamente** le seguenti opzioni di reso (maggiori dettagli sul nostro sito Web):

- nei nostri uffici Conrad
- presso i punti di raccolta Conrad
- presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o i punti di raccolta istituiti da produttori o distributori ai sensi della normativa sullo smaltimento dei dispositivi elettrici ed elettronici.

Gli utenti finali sono responsabili della cancellazione di eventuali dati personali dai RAEE da smaltire.

Va notato che in Paesi al di fuori della Germania possono essere applicati diversi obblighi in merito alla restituzione o al riciclaggio dei RAEE.

#### 10 Dichiarazione di conformità

La Società, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/CE.

- Cliccare sul seguente link per leggere il testo integrale della dichiarazione di conformità UE: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Inserire il numero d'ordine nel campo di ricerca; successivamente sarà possibile scaricare la dichiarazione di conformità UE nelle lingue disponibili.

#### 11 Dati tecnici

##### 11.1 Alimentazione

Tensione/corrente in ingresso ..... 5 V/CC, 500 mA (USB Tipo-C™)

##### 11.2 Bluetooth

Nome Bluetooth ..... **RF-BTR-210**

Versione Bluetooth ..... 5.0

Frequenza di trasmissione ..... 2402 - 2480 MHz

Potenza di trasmissione ..... 6 dbm

Velocità di trasferimento dati ..... 2 Mb/s

Codec supportati ..... SBC

Numero di connessioni attive ..... max. 2

Gamma Bluetooth (TX/RX)..... Fino a 10 m (senza ostacoli)

##### 11.3 Audio

Interfaccia modalità TX/RX..... 3,5 mm AUX/OPT

Interfaccia modalità bypass ..... 3,5 mm AUX/OPT

##### 11.4 Condizioni ambientali

Condizioni d'esercizio:..... Da -10 a +45 °C, 10 – 85 % UR (senza condensa)

Condizioni di stoccaggio:..... da -20 a +65 °C, 10 – 85 % UR (senza condensa)

##### 11.5 Altro

Dimensioni del prodotto

(L x A x H) ..... 112,5 x 84 x 32 mm

Schermo (L x A) ..... 46 x 29 mm

Peso ..... 70 g